

# 英語であれこれ

第8回



キース・ドウソフ

Well, my time in Japan is almost finished.

さて、私の日本での時間も終わろうとしています。

I was very excited to have been able to come here.

ここでの時間はとてもエキサイティングなものでした。

Though my time in Japan is finished I now have many memories to bring home.

日本での時間はおしまいです、たくさんの思い出を持ち帰ります。

I also have a suitcase of souvenirs (omiyage) to bring home.

“おみやげ” でいっぱいのスーツケースも持って帰りますよ。

I have loved every minute being in Japan.

日本でのすべての時間が愛おしいです。

I will always remember my time teaching and all of the supportive parents who took the time to come speak to me.

教師として過ごした日々や、時間をかけて私に会いに来てくれて、支えてくれた両親のこともいつも思い出です。

Most of all, I will remember the students who will forever be in my heart.

とりわけ、生徒たちのことを思い出すでしょう。彼らは永遠に私の心の中にいます。

I will remember the friends I made and the things I have done.

日本で出来た友達の話や私がやった事なんかも思い出すでしょう。

I will remember running the Iwaki Sunshine Marathon and trying natto for the first time.

「いわきサンシャインマラソン」を走ったことや、「納豆」に挑戦したことも思い出すでしょう。

I will remember making mochi in Hirono and traveling to Tokyo.

広野で餅つきをしたことや、東京へ旅行に行ったことも思い出すでしょう。

Even though I didn't get to meet everyone in Hirono, I am very happy that you were a part of my life.

広野のみなさん全員とはお会いできなかったかもしれませんが、それでも私はとても幸せです。あなたがたは私の人生の一部なのですから。



From the people who helped me pay my bills at the convenience store to the kids who made silly faces at me while I was driving, I will miss you all.

コンビニで支払いを助けてくれた人から、私が運転しているときにおどけた顔をしてきた子供たちまで、みんなを思い寂しくなるでしょうね。

Thank you Hirono for letting me be a part of your city.

ありがとう“広野”、私を町の一員にしてください。

髭つきの野蒜を齧る酒仙かな  
大波の灯台包む春疾風

令子

草や樹の飲む音聞こゆ春の雨  
旅先のビルの狭間の田打ち哉

芦川 鋭章

しりとりりから始まる日永かな  
春暁を告げて一番列車過ぐ

遠藤 恵美子

郷愁の木造校舎桜咲く  
検診のナースの笑顔桜餅

遠藤 和子

マラソンの老いも若きものどけしよ  
櫻の芽を天ぷらにして友来たり

宮下 純子

## 広野町俳句会 猪狩行々子選

季節を詠む 時流を読む

# 広野文芸欄

春めくや路傍の草も力得て  
人寄れば方向変へる春の鴨

塩 史子

彩りの映ゆる小鉢の木の芽和え  
花を背に自撮りにはしゃぐ乙女たち

遠藤 健太郎

吾子を抱く胸の高さの初桜  
遮断機の音かろやかに春兆す

暁月



## 会員募集のお知らせ

広野町俳句会では、会員を募集しています。俳句に興味のある方大歓迎です。俳句を通してみなさんと交流してみませんか。詳しくは、下の連絡先までお問い合わせください。

問 広野町俳句会 ☎090-7063-1676

## 固定資産税（第1期）納期限は5月31日です

固定資産税（第1期）の納期限などは、次のとおりです。

■納期限 5月31日（木）

■納付場所 ①あぶくま信用金庫 本・支店  
②福島さくら農業協同組合 本・支店  
③東邦銀行 本・支店  
④いわき信用組合 本・支店  
⑤ゆうちょ銀行 東北6県の各支店  
⑥福島銀行 本・支店

⑦大東銀行 本・支店  
⑧広野町役場 出納室  
⑨コンビニエンスストア

■口座振替日 あぶくま信用金庫 5月31日（木）  
その他の金融機関 5月29日（火）  
※口座振替については、振替日前に口座残高のご確認をお願いします。

問 町民税務課 収納係 ☎0240-27-4160